

**Precauciones y advertencias**

**Grupo químico: Amisulbrom** pertenece al grupo químico de los Sulfamoil-triazoles. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables y resistentes a productos químicos, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, antiparras, mascarilla con filtro y traje protector impermeable. No fumar, comer ni beber durante la manipulación y/o aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

**“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”**

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”**

**“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”**

**“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”**

**“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”**

**“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”**

**“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”**

**Teléfonos de emergencia:**

(2) 2635 3800 Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).  
(2) 2430 6300. Summit-agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

# LEIMAY® 20 % SC

## FUNGICIDA

### SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**Leimay® 20 % SC** es un fungicida para el control preventivo del ataque de tizón tardío, de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICION.	Ingrediente activo	
	Amisulbrom*	20 % p/v (200 g/L)
	Coformulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L)

(\*) 3-(3-bromo-6-fluoro-2-metilindol-1-ilsulfonil)-N-N-dimetil-1H-1,2,4-triazol-1-sulfonamida

**“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”**  
**NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Fabricado por:

**Nissan Chemical Corporation**  
5-1, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku,  
Tokio, 103-6119, Japón.

Planta formuladora

**Nissan Chemical Corporation,**  
Onoda Plant, 6903-1 Ooaza Onoda,  
Sanyo-Onoda, Yamaguchi, 756-0093  
Japón.

© Marca Registrada de Nissan Chemical Corporation.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2.922

**Contenido neto: 1 Litro**

**SummitAgro**  
A Company of Sumitomo Corporation

Importado y distribuido por:  
**SummitAgro Chile SpA**  
Orinoco 90, Oficina 2002,  
Las Condes, Santiago, Chile.

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento:



**CUIDADO**



**SUMMITAGRO CHILE SPA**  
**ETIQUETA LEIMAY 20 % SC**  
**Folleto tiro/retiro**  
Dimensiones: 50 x 15 cm.  
4/1 Colores

### Precauciones y advertencias

**Grupo químico: Amisulbrom** pertenece al grupo químico de los Sulfamoil-triazoles. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables y resistentes a productos químicos, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, antiparras, mascarilla con filtro y traje protector impermeable. No fumar, comer ni beber durante la manipulación y/o aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

**Información ecotoxicológica:** El producto a las dosis recomendadas no es tóxico para aves y abejas. Muy tóxico para peces y organismos acuáticos.

**Almacenamiento:** Transportar, comercializar y almacenar el producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños y de personas inexpertas. No exponer a la luz directa del sol.

**Instrucciones para realizar triple lavado de envases:** Vacíe el remanente del envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga por un mínimo de 30 segundos. A continuación agregue agua hasta un cuarto de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realice este procedimiento tres veces. Finalmente, perforo el envase para evitar su reutilización. Almacene los envases limpios, secos, sin tapa, en sitio cerrado para su entrega en centro de acopio autorizado.

**Síntomas de intoxicación:** No existen síntomas específicos por intoxicación.

**Primeros auxilios:** Trasladar al afectado al aire libre y mantener en reposo. Al acudir a un médico o centro toxicológico llevar el envase del producto, la etiqueta o la hoja de seguridad.

**En caso de contacto con los ojos:** Riesgo de causar daño severo a los ojos. Buscar atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes de contacto no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un especialista.

**En caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa

antes de volver a usar. En caso de presencia de irritación, trasladar a la persona a un centro asistencial.

**En caso de inhalación:** En caso de sentir malestar, trasladar al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

**En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VOMITO.** No dar nada vía oral a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial.

**Tratamiento médico de emergencia:** Realizar tratamiento sintomático y de soporte. **Antídoto:** No se conoce antídoto específico.

#### “MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”

#### “EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”

#### “REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”

#### “NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”

#### “NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”

#### “NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”

#### “LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

#### Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800.	Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).
(2) 2430 6300.	Summit-agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

**Nota al comprador:** Las informaciones proporcionadas en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, debido a que la acción del producto puede estar influenciada por diversos factores. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo correcto, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

### Instrucciones de uso:

**Leimay® 20 % SC** es un fungicida para el control preventivo del ataque de tizón tardío, de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

### Instrucciones de uso.

Cultivo	Enfermedad	Dosis (cc/ha)	Observaciones
Papas	Tizón tardío ( <i>Phytophthora infestans</i> A1).	450 - 600	Aplicar en forma preventiva, desde emergencia en adelante. Efectuar máximo 4 aplicaciones durante la temporada, con un distanciamiento de 7 a 10 días. <b>Volumen de agua a aplicar:</b> Utilizar un mojamiento que asegure la total cobertura del follaje de las plantas. Dependiendo del estado fenológico del cultivo, se recomienda el uso de mojamientos entre 150 y 450 L de agua/ha.

**Preparación de la mezcla:** Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Leimay® 20 % SC** en un poco de agua. Vierta esta mezcla al estanque aplicador. Luego complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

**Compatibilidades: Leimay® 20 % SC** es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad y miscibilidad o consultar a nuestro Departamento Técnico.

**Incompatibilidades:** Evitar mezclas con ácidos fuertes y productos alcalinos o fuertemente oxidantes. Al mezclar los productos, comprobar previamente su compatibilidad antes de agregarlos a la máquina pulverizadora. No mezclar con otros productos sin consultar previamente a nuestro Departamento Técnico.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico a las especies recomendadas cuando es aplicado de acuerdo a las Buenas Prácticas Agrícolas y las instrucciones de esta etiqueta.

**Período de Carencia:** Papas: 5 días.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No reingresar al área tratada hasta transcurridas 4 horas de realizada la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersion se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

**Precauciones y advertencias**

**Grupo químico: Amisulbrom** pertenece al grupo químico de los Sulfamoil-triazoles. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables y resistentes a productos químicos, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, antiparras, mascarilla con filtro y traje protector impermeable. No fumar, comer ni beber durante la manipulación y/o aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

**“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”**

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”**

**“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”**

**“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”**

**“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”**

**“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”**

**“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”**

**Teléfonos de emergencia:**

(2) 2635 3800 Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).  
(2) 2430 6300. Summit-agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

# LEIMAY® 20 % SC

## FUNGICIDA

### SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**Leimay® 20 % SC** es un fungicida para el control preventivo del ataque de tizón tardío, de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICION.	Ingrediente activo	
	Amisulbrom*	20 % p/v (200 g/L)
	Coformulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L)

(\*): 3-(3-bromo-6-fluoro-2-metilindol-1-ilsulfonil)-N-N-dimetil-1H-1,2,4-triazol-1-sulfonamida

**“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”**  
**NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Fabricado por:  
**Nissan Chemical Corporation**  
5-1, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku,  
Tokio, 103-6119, Japón.

Planta formuladora  
**Nissan Chemical Corporation**,  
Onoda Plant, 6903-1 Ooaza Onoda,  
Sanyo-Onoda, Yamaguchi, 756-0093  
Japón.

® Marca Registrada de Nissan Chemical Corporation.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2.922

**Contenido neto: 1 Litro**

**SummitAgro**  
A Company of Sumitomo Corporation

Importado y distribuido por:  
**SummitAgro Chile SpA**  
Orinoco 90, Oficina 2002,  
Las Condes, Santiago, Chile.

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento:



## CUIDADO



**SUMMITAGRO CHILE SPA**  
**ETIQUETA LEIMAY 20 % SC**  
**Base Folleto**  
Dimensiones: 25,5 x 15 cm.  
4/0 Colores